

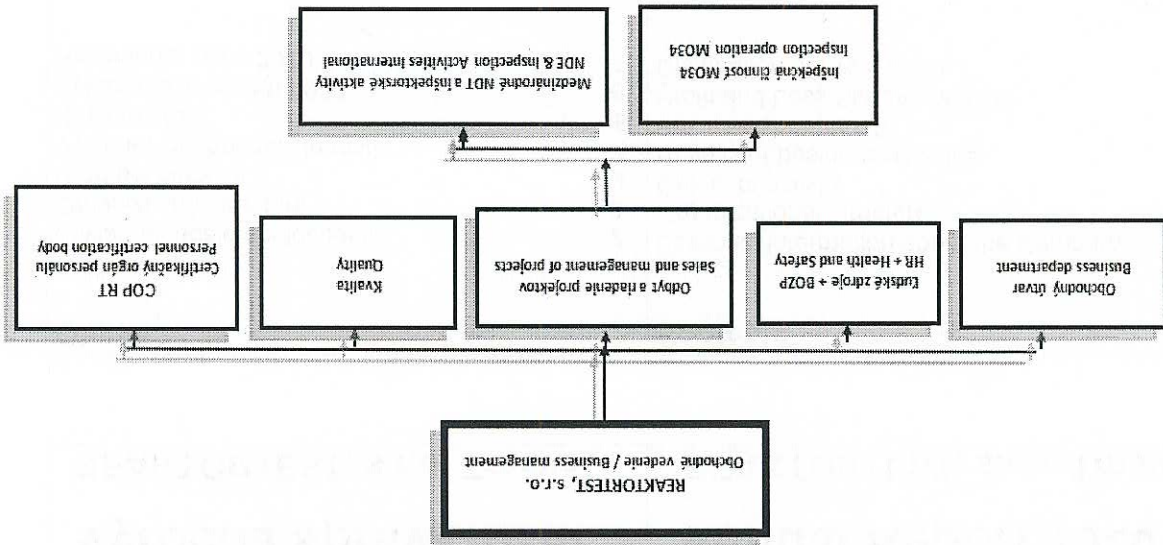
Výročná správa 2020

REAKTORTEST, s.r.o. Trnava

Annual Report 2020

REAKTORTEST, s.r.o. Trnava

Obsah		Contents	
Základné údaje spoločnosti	2	Essential information about the Company	2
Organizačná štruktúra	2	Organizational structure	2
Predmet činnosti	3	Object of activity	3
Výsledky obchodnej činnosti	4	Results of business activities	4
Súvaha 2020	5	Balance Sheet 2020	5
Výkaz ziskov a strát 2020	6	Profit and Loss Statement 2020	6
Rozdelenie zisku 2020	7	Distribution of Profit 2020	7



Základné údaje spoločnosti	Essential information about the Company
Obchodné meno: REAKTORTEST, s.r.o.	Business name: REAKTORTEST, s.r.o.
Sídlo:	Residence:
917 01 Trnava, ul. Františkánska 22	917 01 Trnava, Františkánska 22
Slovenská republika	Slovak Republic
Identifikačné číslo organizácie:	Registration number:
18 048 919	18 048 919
Daňové identifikačné číslo:	VAT number:
SK 2020390702	SK 2020390702
Deň vzniku:	Date of establishment:
01.11.1991	01.11.1991
Právna forma:	Legal form:
Spoločnosť s ručením obmedzeným	Limited liability company
Základné imanie:	Capital stock:
66.389,-- EUR	66.389, -- EUR
Spoločníci:	Partners:
Slovenské elektrárne, a.s., Bratislava SR	Slovenské elektrárne, a.s., Bratislava SR
49 %	49 %
Framatome GmbH, Erlangen, SRN	Framatome GmbH, Erlangen, BRD
51 %	51 %
Počet zamestnancov k 31.12.2020:	Number of employees on 31.12.2020:
57	57
Organizačná štruktúra	Organizational structure
Orgány REAKTORTEST, s.r.o. Zhrmazdenie spoločníkov Obchodné vedenie – konatelia	REAKTORTEST, s.r.o. authorities General Meeting of Partners Business management- executive

Predmet činnosti	Object of activity
• Vykonávanie kontroly skúšok zariadení, konkrétne skúšky vizuálne, ultrazvukom a vírivými prúdmi • Potvrdzovanie sprievodnej technickej dokumentácie v zmysle § 8, zariadení určených ustanoveniami § 1 ods. 2 písm. A/, B/, C/, vyhlášky SÚBP č. 66/1989 Zb. na zaistenie bezpečnosti technických zariadení v jadrovej energetike v zmysle oprávnenia SÚBP Bratislava č. 013/SÚBP/92-JE/Z-A,B,C č.j. 2.2 -237/92/LC z 5.3.1992 • Poradenská a konzultačná činnosť a zabezpečovanie komplexných dodávok v oblasti dozorovacích systémov pre jadrové elektrárne • Leasing a prenájom meracích a skúšobných prístrojov a zariadení • Kvalifikovanie personálu na nedeštruktívne skúšanie • Certifikovanie personálu na nedeštruktívne skúšanie • Kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod) v rozsahu voľnej živnosti • Dodávky, montáž a servis priemyselných výrobkov dodávateľským spôsobom v rozsahu voľnej živnosti • Vykonávanie nedeštruktívnych kontrol a skúšok materiálov a zariadení • Posudzovanie, riadenie, vyhodnocovanie a certifikovanie kvalifikačného procesu systémov nedeštruktívnych prevádzkových kontrol • Činnosť autorizovanej osoby • Poradenská a konzultačná činnosť a zabezpečovanie komplexných dodávok a služieb v rozsahu voľnej živnosti v oblasti technických zariadení	• Execution of the equipment testing inspection, particularly the visual, ultrasonic and eddy current testing • Confirmation of accompanying technical documentation according to § 8, equipment specified by provisions § 1 sect. 2 letter A/, B/, C/, SÚBP regulation No. 66/1989 of Code for providing security of technical equipment in nuclear power engineering according to the SÚBP Bratislava authorisation No. 013/SÚBP/92-JE/Z-A,B,C, No. 2.2 -237/92/LC dated 5.3.1992 • Guidance and counselling activity and provision of complex deliveries in the area of monitoring systems for nuclear power plants • Leasing and hire of measuring and testing apparatuses and equipment • Providing personnel with qualification for non-destructive testing • Certification of personnel for non-destructive testing & inspector activities • Purchase of goods for purpose of their sale to other operators of trade (wholesale in scope of free small business) • Industrial products deliveries, installation and servicing in the contractual manner in scope of free small business • Execution of the materials and equipment non-destructive inspections and testing • Providing assessment, management, evaluation and certification of the qualification procedure of non-destructive ISI systems • Activity of authorized body • Guidance and counselling activity and provision of complex deliveries and services in scope of free small business in the area of technical equipment

Významné účtovné údaje za rok 2020	Significant accounting data for year 2020
• Spoločnosť nebola vystavená žiadnym významným rizikám a neistotám. • V roku 2020 bol zaznamenaný významný celosvetový vplyv pandémie Covid-19, ktorý pokračuje aj v roku 2021. Negatívny vplyv pandémie na spoločnosť sa odrazil nielen v ekonomických ukazovateľoch, ale mal vplyv aj na samotný chod spoločnosti. Pandémia negatívne vplývala najmä činnosti súvisiace s nasadeniami NDT špecialistov a inšpektorov v partnerských zahraničných spoločnostiach, ktoré často stagnovali, plánované nasadenia boli zrušené alebo boli predĺžované v dôsledku karantén. V týchto segmentoch	• The company was not exposed to any significant risks or insecurities. • There was significant global impact regarding pandemic situation Covid 19, which is continuing also in 2021. The negative effect of pandemics situation was not reflected only in financial indicators but has had influence also to the company operations. The pandemic situation negatively effected in the activities connected with placement of NTD specialist and inspectors in foreign partners companies, activities were stagnant, cancelled or prolonged for reason of quarantines. The company income from these segments significantly declined in first semi-year

2020. These facts have had significantly affected also to staff psyche and fluctuation. The company have recorded higher costs regarding with Covid-19 tests, quarantines and personal protective equipment. Covid-19 has influenced also others company activities, e.g., certification body COPRT could not carry out their activity from reasons of limited number of heads as state restrictions. We recorded also more employees on sick leaves what has negative impact to the company income. The company rated positively fact of the time area used for the language education beyond the planned development of staff qualification. There was one occupational accident at the customer in year 2020. The shareholders were informed about the accident. • The company's operation did not have any negative impact on the environment. • The company did not make any significant investments in research and development. • The volumes of business shares of mother's companies have been unchanged. • The company does not have any organisational unit abroad.	spoločnosti poklesli príjmy hlavne v prvej polovici roku 2020. Tieto fakty mali obrovský vplyv aj na psychiku zamestnancov a ich fluktuáciu. Zaznamenaný bol aj nárast nákladov súvisiacich s testovaním, karanténami a zabezpečením ochranných pracovných pomôcok. COVID 19 ovplyvnil aj iné aktivity spoločnosti, napr. certifikačný orgán COPRT nemohol naplno vykonávať svoju činnosť z dôvodu obmedzení počtov osôb v jednom priestore nariadených štátom. V roku 2021 bol zaznamenaný aj vyšší počet zamestnancov na PN, čo malo tiež negatívny vplyv na výnosy spoločnosti. Spoločnosť hodnotí pozitívne vznik časového priestoru, ktorý využila na jazykové vzdelávanie nad rámec plánovaného zvyšovania kvalifikácie zamestnancov. V roku 2020 sa stal jeden pracovný úraz u odberateľa, spoločníci boli o tejto udalosti informovaní. • Činnosť spoločnosti bola bez negatívneho vplyvu na životné prostredie • Spoločnosť nerealizovala významnejšie investície v oblasti výskumu a vývoja. • Podiel materských spoločností zostal nezmenený. • Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí.
--	--

Najdôležitejšie aktivity 2020	Most important activities 2020
1. Všeobecná odbytová činnosť od 01/20 Pokračovaná príprava RT pracovníkov, NDT operátorov a techn. inšpektorov, v spolupráci s Framatome Akvizičná činnosť pre nasadzovanie NDT/TI špecialistov RT v zahraničí i na Slovensku Zmluvný odbyť pre Framatome, v energetike, aj v konvenčnej oblasti. Akvizičná činnosť pre dodávky pri dostavbe JE MO34 Činnosti správcu KOSENDT pre kvalifikácie skúšobných systémov NDT v JE SR, zabezpečovanie skúšobných vzoriek a dokumentácie podľa dohody s SE Akvizičná činnosť pre COP RT, rozširovanie certifikačných služieb COP RT Prezentačné stretnutia RT s najdôležitejšími zákazníkmi a partnermi 2. Ponuky od 01/20 Ponuky pre nasadzovanie NDT/TI špecialistov RT v zahraničí i na Slovensku Ponuky pre výkony inšpekčných činností pri dostavbe MO34 2020, prolongovanie zmluvných vzťahov Ponuky pre údržbu a opravy manipulátora ZMM5 Ponuky na dodávky a výkony z odbytu RT, ponuky certifikačného orgánu COP RT, ponuky pre kvalifikačný orgán SE - KOSENDT Ponuky podľa požiadaviek zákazníkov a partnerov	1. General market activity from 01/20 Continued development of RT man-power, NDT operators on technical inspectors, cooperation with Framatome Acquisition activity for setting-on of NDT/TI operators of RT abroad and in Slovakia Contractual sales for Framatome GmbH, in the power engineering as well as in the conventional area Acquisition activity for supplies on finishing NPP MO34 KOSENDT administrator's activities for qualifications of NDT systems in NPP SR, provision of test samples and documents according to the agreement with SE. Acquisition activity for COP RT, extension of COP RT certification services Presentation meetings of RT with most important clients and partners 2. Offers from 01/20 Offers for setting-on of NDT/TI operators of RT abroad and in Slovakia Offers for performances of Inspection services on finishing NPP MO34 2020, prolongation of present contracts Offers for realisation of maintenance and repairs of CMM5 manipulator Offers of supplies and performances from the RT marketing, the COP RT certification body's offers, offers for the SE-KOSENDT QB Offers according to requirements of customers and partners
1. Zákazky od 01/20 Výkony inšpekcie a kontrol, odborné podporné technické výkony pre dostavbu MO34 Zabezpečovanie personálu NDT/TI podľa požiadaviek partnerov a odberateľov Údržba a opravy manipulátora ZMM5 podľa zadaní SE Skúšanie personálu NDT a certifikovanie podľa ISO 9712 a podľa iných štandardov Spravovanie a zabezpečovanie činností pre kvalifikáciu kontrolných systémov NDT v jadrovej energetike SR podľa objednávok KOSENDT, participácia v komisiách pri kvalifikáciách zariadení a personálu Plnenie zákaziek podľa výsledkov akvizičnej činnosti	3. Orders from 01/20 Performance of inspection and supervision, supporting technical services on finishing NPP MO34 Provision of NDT/TI personnel according to requirements of partners and customers. Maintenance and repairs of CMM 5 manipulator according to SE orders Examination and certification of NDT personnel by ISO 9712 & other standards. Managing and providing activities for NDT testing systems qualification in the nuclear energetics in SR for KOSENDT orders, participation in committees for qualification of equipment and personnel Execution of orders according to the acquisition activity results

		2020		Skutočnosť / Actuals	
		tis.EUR/ thou.EUR	% obratu/ turnover	tis.EUR/ Thou.EUR	% obratu/ turnover
Prijaté zákazky	Accepted orders	9 595		15 088	
Cistý obrát	Net Turnover	9 595		11 547	
z toho tovar	of this goods	10		59	
Náklady zákaziek	Costs of orders	9 360	98%	10 656	92%
z toho za tovar	of this for goods	9	0%	54	0%
Rozpätie	Margin	814	9%	891	8%
Vlastné náklady	Overhead costs	572	6%	569	5%
Prevádzkový HV	Operative earnings	242	3%	322	3%
Finančný výsledok	Financial earnings	-	0%	-	0%
Mimoriad.výsledok	Extraordinary earning	-	0%	-	0%
HV pred zdanením	Earnings before tax	197	2%	274	2%
Daň z príjmu	Income tax	50	1%	67	1%
HV po zdanení	Net profit (after tax)	147	2%	207	2%

Výkaz ziskov a strát 2020 Vybrané hlavné informácie z výkazu ziskov a strát	Income Statement 2020 Selected main information of Income Statement
---	--

		31.12.20		31.12.19	
		TEUR per		TEUR per	
Pasíva	Liabilities				
Základný kapitál	Basic capital	66		66	
Kapitálový fond	Capital fund	2		2	
Zákonný rezervný fond	Legal reserve	27		27	
Statutárny a ostatné fondy	Statutory fund and other funds	69		69	
Závazky	Liabilities	1 471		1 798	
Dlhodobé rezervy	Long-time reserves	272		337	
Ostatné pasíva	Other liabilities	-		-	
HV po zdanení	Net income (after tax)	147		207	
Pasíva spolu	Total liabilities	2 054		2 506	

		31.12.20		31.12.19	
		TEUR per		TEUR per	
Aktíva	Assets				
HIM a NIM	Tangible and Intangible fixed assets	117		86	
Korekcia o oprávky	Correction-accumulated depreciation	92		86	
Finančné investície	Financial investment	-		-	
Neobežné aktíva spolu	Total fixed assets	25		-	
Zásoby	Inventories	1		-	
Dlhodobé pohľadávky	Long-time receivables	71		81	
Krátkodobé pohľadávky	Short-time receivables	961		1 982	
Finančný majetok	Current liquid assets	978		414	
Obežné aktíva spolu	Total Short-term assets	2 011		2 477	
Ostatné aktíva	Other assets	18		29	
Aktíva spolu	Total assets	2 054		2 506	

Súvaha 2020	Balance Sheet 2020
-------------	--------------------

